

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR OBTENIR LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

ditions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.

Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.

La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.

L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.

En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

macie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.

Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

ologie et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.

Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

que :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

ducation :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.

Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

aire :

En cas de prothèses ou de traitement canalaire, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.

La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.

La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaire.

adie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

Réclamation : contact@mupras.com

Prise en charge : pec@mupras.com

Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com

Maladie

Dentaire

Optique

Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

23507

Matricule : 02472

Société :

Actif

Pensionné(e)

Autre:

Nom & Prénom : G. meddouri Mehammed

Date de naissance :

Adresse : 12 Rue Viny et alinon Res. Ksaram

Tél. : 0664901841

Total des frais engagés :

 MUPRAS

Dhe

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :



Date de consultation :

Nom et prénom du malade : Dr. Douskali Aouad Koltene Age:

Lien de parenté :

Lui-même

Conjoint

Enfant

Nature de la maladie : Cystectie et Optique

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à :

Le : / /

Signature de l'adhérent(e) :

RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
12/02/2015	CS		300DH	Dr. Lahcen AFA Hôpital Ibn Rochd Bled Sidi et Rue Mansard Casablanca

EXECUTION DES ORDONNANCES

Gachet du Pharmacien 18/02/2021 du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
INPE : 092 001 814 Domicile du Pharmacien 51, Rue Rihani Ben Aïmed Tél : 0522 24 05 54 - Fax : 0522 24 05 88 PHARMACEUTIQUE BEN MOUSA D'ouaïea	12/02/2020	128988

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
1123632			

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	
 <i>LUNETTE</i> <i>Monahen Opticien</i> <i>Opticien Coloriste</i> <i>Opticien Bleu</i> <i>Souk Korea Building</i> <i>Tél: 05 22 00 00 81</i>	<i>11/03/2020</i>					<i>1900 DH</i>

RELEVE DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important:

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canalaires, ainsi que le bilan d

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				Coefficient des travaux
				Montants des soins
				Début d'exécution
				Fin d'exécution

O.D.F
PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU CŒFFICIENT MASTICATOIRE

H	
25533412	21433552
00000000	00000000
00000000	00000000
35533411	11433553

[Création, remont, adjonction]

A diagram of a dental arch (maxilla) with numbered teeth (1 through 8) on both the upper and lower arches. The teeth are arranged in a curve, with 1 at the midline and 8 at the molars. Four directional markers are present: 'D' on the left side, 'H' at the top, 'B' at the bottom, and 'G' on the right side. The diagram shows the relationship between the arches and the directional markers.

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EX

CLINIQUE AL MADINA

Centre d'Ophtalmologie

Docteur Lahcen ZAFAD

Ophtalmologiste

Spécialiste de la Chirurgie et

des Maladies des Yeux

Chirurgie Esthétique des paupières

et des Voies Lacrymales



صحة المدينة

مركز أمراض وجراحة العيون

الدكتور لحسن زفاص

اختصاصي في أمراض وجراحة العيون

طبيب داخلي سابق بمستشفيات باريس

الجراحة التجميلية للجفون والمسالك الدمعية

12 février 2020

ORDONNANCE

Mme DOUKKALI Oum - Keltoum

16420x4

1/ COSOPT: Collyre

1 goutte 2 fois / jour; 8h & 20h, dans l'œil gauche

2/ NAVILIPO

1gtte 3/jr pdt 2mois, dans les deux yeux

3/ LIPOSIC GEL

1 app le soir, dans les deux yeux

16420x4
980 x2
340
786.80

D. Lahcen ZAFAD
Ophtalmologiste à Casablanca
Quatier Pétrolière à Casablanca
Angle Rue Mohamed Bahi et rue Mansard (en face du Lycée le Cèdre), Quartier Palmiers



CLINIQUE AL MADINA

Centre d'Ophtalmologie

Docteur Lahcen ZAFAD

Ophtalmologiste

Spécialiste de la Chirurgie et
des Maladies des Yeux

Chirurgie Esthétique des paupières
et des Voies Lacrymales



صحة المدينة

مركز أمراض وجراحة العيون

الدكتور لحسن زفاص

اختصاصي في أمراض وجراحة العيون

طبيب داخلي سابق بمستشفيات باريس

الجراحة التجميلية للجفون والمسالك الدمعية

12 février 2020

ORDONNANCE

Mme DOUKKALI Oum - Keltoum

1/ Monture pour vision de loin + verres correcteurs
Organiques Antireflets

VL : OD = + 1.25 (- 0.75 à 170°)

OG = - 0.50 (- 0.75 à 85°)

2/ Monture pour vision de près + verres correcteurs

VP : ODG = Add : + 2.75



Angle Rue Mohamed Bahi et rue Mansard (en face du Lycée le Cèdre), Quartier Palmiers

Tél : 05.22.77.77.40 à 49 (LG) / 05 22 25 00 02 - Fax: 05.22.25.00.01 - CASABLANCA

E-mail : clinique.almadina@yahoo.fr - I.F n°:1007171 - Patente: 34782425

نظارات الحياة

LUNETTES DE LA VIE

Bloc (EF) Souk Koria N° 116

Casablanca

Tél. : 0522 80 87 96 / 80 02 81

R.C. : 247708 - I.F. : 45519260

Patente : 36611440

ICE : 000885021000189

FACTURE

سوق القرية بلوك اف رقم 116
البيضاء

N° 000074

الهاتف : 0522 80 87 96 / 80 02 81

R.C. : 247708 - I.F. : 45519260

Patente : 36611440

ICE : 000885021000189

Casablanca, le : 10/03/2020

M. DOUKKALI OUM-KELTOUM

Doit

Docteur LAHCEN ZAFAD

Nomenclature N° 407 408

OD : cyl sph +1,25 (-0,75 à 170) 300,00

OG : cyl sph -0,50 (-0,75 à 85°) 300,00

VP OD : cyl sph Add. +2,75 250,00

OG : cyl sph Add. +2,75 250,00

Verres : organiques PGx et Blanc

Montures : optique 800,00

Arrêté la présente Facture à la somme de :

Mille huit cents DH 1900,00

نظارات الحياة
LUNETTES LA VIE

Mohamed ROKNEDDINE

Opticien Optométriste

Souk Koria Bloc (EF) N° 116 - Casablanca

Tél: 05 22 80 02 81

OG

COSOPT® 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution
Boîte de 1 flacon de 5 ml
Dorzolamide/Timolol

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant d'utiliser ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
3. COMMENT UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
6. INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

1. QU'EST-CE QUE COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

COSOPT est utilisé pour diminuer une pression oculaire accrue et soigner le glaucome. Le glaucome est une maladie qui entraîne une pression potentiellement élevée du liquide présent dans l'œil. Toutefois, certaines personnes atteintes peuvent présenter une pression oculaire normale. D'autre part, une pression accrue dans l'œil n'induit pas nécessairement un glaucome.

Le glaucome est généralement causé par une accumulation du liquide qui circule dans l'œil. Cette accumulation est due à une élimination trop lente du liquide oculaire par rapport à sa sécrétion : le liquide continue à rejoindre le liquide déjà présent dans l'œil et la pression ne cesse d'augmenter. Cette hausse de pression peut endommager la partie arrière de l'œil et réduire ainsi progressivement la vue. Cette baisse progressive de la vue peut se faire si lentement que la personne ne s'en rend pas compte. Il arrive même parfois qu'une pression oculaire normale soit liée à des dommages dans la partie arrière de l'œil.

Généralement, le glaucome n'occasionne aucun symptôme. Le seul moyen de détecter un glaucome est de procéder à un examen de la pression oculaire, du nerf optique et du champ visuel auprès d'un ophtalmologue. Un glaucome non soigné peut entraîner des problèmes graves. Vous pouvez ne présenter aucun symptôme, mais le glaucome peut finir par provoquer la cécité. En réalité, c'est l'une des causes les plus fréquentes de la cécité.

Bien que COSOPT aide à lutter contre le glaucome, il ne s'agit pas d'un traitement curatif. COSOPT contient deux substances actives : le chlorhydrate de dorzolamide et le maléate de timolol. Ces deux substances actives réduisent la pression intraoculaire en diminuant la production de liquide, chacune de manière différente.

Le chlorhydrate de dorzolamide appartient à un groupe de médicaments appelé inhibiteurs de l'anhydrase carbonique. Le maléate de timolol appartient à un groupe de médicaments appelé bêta-bloquants.

COSOPT ne crée pas de dépendance.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?

Ne jamais COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution dans les cas suivants :

4. Dans une main, tenez le flacon à l'envers, en plaçant votre pouce ou votre index sur le pousoir.

5. Avec l'autre main, tirez doucement la vers le bas pour former une cuvette.

6. Penchez la tête en arrière et regardez

7. Placez l'embout du flacon près de la paupière. 8. Laissez une goutte tomber dans la cuvette formée par le flacon.

9. Fermez l'œil pendant quelques instants. Ne cliquez pas.

10. En gardant l'œil fermé, placez l'index dans l'œil pendant deux minutes environ. Cela empêche

vers le nez et la gorge, où il pourrait être absorbé.

votre médecin pour obtenir plus d'information.

11. Replacez le bouchon pour fermer le flacon hermétiquement. Ne serrez pas trop le bouchon.

12. Lavez-vous à nouveau les mains à l'eau et au savon pour éliminer les éventuels résidus.

Attendez au moins 15 minutes avant de remettre vos lentilles de contact.

Veillez à éviter tout contact de l'embout compte-gouttes avec l'œil, la paupière ou toute autre partie pour ne pas contaminer le collyre.

La contamination du collyre peut donner lieu à une infection oculaire.

Après l'instillation du collyre, il est possible de ressentir une sensation de brûlure dans l'œil.

Consultez votre médecin ou votre pharmacien si cette sensation persiste ou est

réellement gênante.

Durée d'utilisation

COSOPT aide à contrôler la maladie, mais ne la guérit pas. COSOPT doit donc être utilisé tous les jours. Continuez d'utiliser COSOPT tant que votre médecin vous le prescrit.

Si vous avez utilisé plus de COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution que vous n'auriez dû :
Si vous pensez que vous, ou une autre personne, avez avalé le contenu d'un flacon de COSOPT, entièrement ou partiellement, ou avez utilisé plus de gouttes qu'il ne le fallait, contactez immédiatement votre médecin, votre pharmacien ou le Centre Anti-poison, même en l'absence de malaise ou de symptômes d'empoisonnement.

En cas d'ingestion accidentelle de COSOPT ou de surdosage, il se peut que vous ayez des étourdissements ou des vertiges, une perte de connaissance, un pouls très lent, une respiration sifflante ou des difficultés à respirer.

Si vous oubliez d'utiliser COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution :

Si le moment de la prochaine administration est proche, sautez la dose oubliée et prenez la dose suivante comme prévu. Sinon, utilisez le collyre dès que vous vous en rendez compte, puis reprenez votre schéma d'administration habituel.



LOT S029887 1
EXP 06 2021
PPV 164.20 DH

eil.
ressant
les yeux.
re le nez
lacrimal
Consultez

COSOPT® 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution
Boîte de 1 flacon de 5 ml
Dorzolamide/Timolol

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant d'utiliser ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
3. COMMENT UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
6. INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

1. QU'EST-CE QUE COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

COSOPT est utilisé pour diminuer une pression oculaire accrue et soigner le glaucome. Le glaucome est une maladie qui entraîne une pression potentiellement élevée du liquide présent dans l'œil. Toutefois, certaines personnes atteintes peuvent présenter une pression oculaire normale. D'autre part, une pression accrue dans l'œil n'induit pas nécessairement un glaucome.

Le glaucome est généralement causé par une accumulation du liquide qui circule dans l'œil. Cette accumulation est due à une élimination trop lente du liquide oculaire par rapport à sa sécrétion : le liquide continue à rejoindre le liquide déjà présent dans l'œil et la pression ne cesse d'augmenter. Cette hausse de pression peut endommager la partie arrière de l'œil et réduire ainsi progressivement la vue. Cette baisse progressive de la vue peut se faire si lentement que la personne ne s'en rend pas compte. Il arrive même parfois qu'une pression oculaire normale soit liée à des dommages dans la partie arrière de l'œil.

Généralement, le glaucome n'occasionne aucun symptôme. Le seul moyen de détecter un glaucome est de procéder à un examen de la pression oculaire, du nerf optique et du champ visuel auprès d'un ophtalmologue. Un glaucome non soigné peut entraîner des problèmes graves. Vous pouvez ne présenter aucun symptôme, mais le glaucome peut finir par provoquer la cécité. En réalité, c'est l'une des causes les plus fréquentes de la cécité.

Bien que COSOPT aide à lutter contre le glaucome, il ne s'agit pas d'un traitement curatif. COSOPT contient deux substances actives : le chlorhydrate de dorzolamide et le maléate de timolol. Ces deux substances actives réduisent la pression intraoculaire en diminuant la production de liquide, chacune de manière différente.

Le chlorhydrate de dorzolamide appartient à un groupe de médicaments appelé inhibiteurs de l'anhydrase carbonique. Le maléate de timolol appartient à un groupe de médicaments appelé bêta-bloquants.

COSOPT ne crée pas de dépendance.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?

Ne jamais COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution dans les cas suivants :

4. Dans une main, tenez le flacon à l'envers, en plaçant votre pouce ou votre index sur le pousoir.

5. Avec l'autre main, tirez doucement la vers le bas pour former une cuvette.

6. Penchez la tête en arrière et regardez

7. Placez l'embout du flacon près de la paupière. Laissez une goutte tomber dans la cuvette formée par le flacon.

9. Fermez l'œil pendant quelques instants. Ne cliquez pas. 10. En gardant l'œil fermé, placez l'index dans l'œil pendant deux minutes environ. Cela empêche la goutte de tomber dans le nez et la gorge, où il pourrait être absorbé. Veuillez consulter votre médecin pour obtenir plus d'information.

11. Replacez le bouchon pour fermer le flacon hermétiquement. Ne serrez pas trop le bouchon. 12. Lavez-vous à nouveau les mains à l'eau et au savon pour éliminer les éventuels résidus. Attendez au moins 15 minutes avant de remettre vos lentilles de contact.

Veillez à éviter tout contact de l'embout compte-gouttes avec l'œil, la paupière ou toute autre partie pour ne pas contaminer le collyre.

La contamination du collyre peut donner lieu à une infection oculaire.

Après l'instillation du collyre, il est possible de ressentir une sensation de brûlure dans l'œil. Consultez votre médecin ou votre pharmacien si cette sensation persiste ou est réellement gênante.

Durée d'utilisation

COSOPT aide à contrôler la maladie, mais ne la guérit pas. COSOPT doit donc être utilisé tous les jours. Continuez d'utiliser COSOPT tant que votre médecin vous le prescrit.

Si vous avez utilisé plus de COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution que vous n'auriez dû : Si vous pensez que vous, ou une autre personne, avez avalé le contenu d'un flacon de COSOPT, entièrement ou partiellement, ou avez utilisé plus de gouttes qu'il ne le fallait, contactez immédiatement votre médecin, votre pharmacien ou le Centre Anti-poison, même en l'absence de malaise ou de symptômes d'empoisonnement.

En cas d'ingestion accidentelle de COSOPT ou de surdosage, il se peut que vous ayez des étourdissements ou des vertiges, une perte de connaissance, un pouls très lent, une respiration sifflante ou des difficultés à respirer.

Si vous oubliez d'utiliser COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution :

Si le moment de la prochaine administration est proche, sautez la dose oubliée et prenez la dose suivante comme prévu. Sinon, utilisez le collyre dès que vous vous en rendez compte, puis reprenez votre schéma d'administration habituel.



COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml
FLACON DE 5 ML
COLLYRE EN SOLUTION

LOT S029887 1
EXP 06 2021
PPV 164.20 DH



eil.
ressant
les yeux.
re le nez
lacrimal
Consultez

COSOPT® 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution
Boîte de 1 flacon de 5 ml
Dorzolamide/Timolol

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant d'utiliser ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
3. COMMENT UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
6. INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

1. QU'EST-CE QUE COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

COSOPT est utilisé pour diminuer une pression oculaire accrue et soigner le glaucome. Le glaucome est une maladie qui entraîne une pression potentiellement élevée du liquide présent dans l'œil. Toutefois, certaines personnes atteintes peuvent présenter une pression oculaire normale. D'autre part, une pression accrue dans l'œil n'induit pas nécessairement un glaucome.

Le glaucome est généralement causé par une accumulation du liquide qui circule dans l'œil. Cette accumulation est due à une élimination trop lente du liquide oculaire par rapport à sa sécrétion : le liquide continue à rejoindre le liquide déjà présent dans l'œil et la pression ne cesse d'augmenter. Cette hausse de pression peut endommager la partie arrière de l'œil et réduire ainsi progressivement la vue. Cette baisse progressive de la vue peut se faire si lentement que la personne ne s'en rend pas compte. Il arrive même parfois qu'une pression oculaire normale soit liée à des dommages dans la partie arrière de l'œil.

Généralement, le glaucome n'occasionne aucun symptôme. Le seul moyen de détecter un glaucome est de procéder à un examen de la pression oculaire, du nerf optique et du champ visuel auprès d'un ophtalmologue. Un glaucome non soigné peut entraîner des problèmes graves. Vous pouvez ne présenter aucun symptôme, mais le glaucome peut finir par provoquer la cécité. En réalité, c'est l'une des causes les plus fréquentes de la cécité.

Bien que COSOPT aide à lutter contre le glaucome, il ne s'agit pas d'un traitement curatif. COSOPT contient deux substances actives : le chlorhydrate de dorzolamide et le maléate de timolol. Ces deux substances actives réduisent la pression intraoculaire en diminuant la production de liquide, chacune de manière différente.

Le chlorhydrate de dorzolamide appartient à un groupe de médicaments appelé inhibiteurs de l'anhydrase carbonique. Le maléate de timolol appartient à un groupe de médicaments appelé bêta-bloquants.

COSOPT ne crée pas de dépendance.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?

Ne jamais COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution dans les cas suivants :

4. Dans une main, tenez le flacon à l'envers, en plaçant votre pouce ou votre index sur le pousoir.

5. Avec l'autre main, tirez doucement la vers le bas pour former une cuvette.

6. Penchez la tête en arrière et regardez

7. Placez l'embout du flacon près de la paupière. Laissez une goutte tomber dans la cuvette formée par le flacon.

9. Fermez l'œil pendant quelques instants. Ne cliquez pas. 10. En gardant l'œil fermé, placez l'index dans l'œil pendant deux minutes environ. Cela empêche la goutte de tomber dans le nez et la gorge, où il pourrait être absorbé. Votre médecin pour obtenir plus d'information.

11. Replacez le bouchon pour fermer le flacon hermétiquement. Ne serrez pas trop le bouchon. 12. Lavez-vous à nouveau les mains à l'eau et au savon pour éliminer les éventuels résidus. Attendez au moins 15 minutes avant de remettre vos lentilles de contact.

Veillez à éviter tout contact de l'embout compte-gouttes avec l'œil, la paupière ou toute autre partie pour ne pas contaminer le collyre.

La contamination du collyre peut donner lieu à une infection oculaire.

Après l'instillation du collyre, il est possible de ressentir une sensation de brûlure dans l'œil. Consultez votre médecin ou votre pharmacien si cette sensation persiste ou est réellement gênante.

Durée d'utilisation

COSOPT aide à contrôler la maladie, mais ne la guérit pas. COSOPT doit donc être utilisé tous les jours. Continuez d'utiliser COSOPT tant que votre médecin vous le prescrit.

Si vous avez utilisé plus de COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution que vous n'auriez dû : Si vous pensez que vous, ou une autre personne, avez avalé le contenu d'un flacon de COSOPT, entièrement ou partiellement, ou avez utilisé plus de gouttes qu'il ne le fallait, contactez immédiatement votre médecin, votre pharmacien ou le Centre Anti-poison, même en l'absence de malaise ou de symptômes d'empoisonnement.

En cas d'ingestion accidentelle de COSOPT ou de surdosage, il se peut que vous ayez des étourdissements ou des vertiges, une perte de connaissance, un pouls très lent, une respiration sifflante ou des difficultés à respirer.

Si vous oubliez d'utiliser COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution :

Si le moment de la prochaine administration est proche, sautez la dose oubliée et prenez la dose suivante comme prévu. Sinon, utilisez le collyre dès que vous vous en rendez compte, puis reprenez votre schéma d'administration habituel.



COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml
FLACON DE 5 ML
COLLYRE EN SOLUTION

LOT S029887 1
EXP 06 2021
PPV 164.20 DH



eil.
ressant
les yeux.
re le nez
lacrimal
Consultez

COSOPT® 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution
Boîte de 1 flacon de 5 ml
Dorzolamide/Timolol

Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant d'utiliser ce médicament.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la relire.
- Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, même en cas de symptômes identiques, cela pourrait lui être nocif.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien.

Dans cette notice :

1. QU'EST-CE QUE COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?
2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
3. COMMENT UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
4. QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?
5. COMMENT CONSERVER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?
6. INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES

1. QU'EST-CE QUE COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

COSOPT est utilisé pour diminuer une pression oculaire accrue et soigner le glaucome. Le glaucome est une maladie qui entraîne une pression potentiellement élevée du liquide présent dans l'œil. Toutefois, certaines personnes atteintes peuvent présenter une pression oculaire normale. D'autre part, une pression accrue dans l'œil n'induit pas nécessairement un glaucome.

Le glaucome est généralement causé par une accumulation du liquide qui circule dans l'œil. Cette accumulation est due à une élimination trop lente du liquide oculaire par rapport à sa sécrétion : le liquide continue à rejoindre le liquide déjà présent dans l'œil et la pression ne cesse d'augmenter. Cette hausse de pression peut endommager la partie arrière de l'œil et réduire ainsi progressivement la vue. Cette baisse progressive de la vue peut se faire si lentement que la personne ne s'en rend pas compte. Il arrive même parfois qu'une pression oculaire normale soit liée à des dommages dans la partie arrière de l'œil.

Généralement, le glaucome n'occasionne aucun symptôme. Le seul moyen de détecter un glaucome est de procéder à un examen de la pression oculaire, du nerf optique et du champ visuel auprès d'un ophtalmologue. Un glaucome non soigné peut entraîner des problèmes graves. Vous pouvez ne présenter aucun symptôme, mais le glaucome peut finir par provoquer la cécité. En réalité, c'est l'une des causes les plus fréquentes de la cécité.

Bien que COSOPT aide à lutter contre le glaucome, il ne s'agit pas d'un traitement curatif. COSOPT contient deux substances actives : le chlorhydrate de dorzolamide et le maléate de timolol. Ces deux substances actives réduisent la pression intraoculaire en diminuant la production de liquide, chacune de manière différente.

Le chlorhydrate de dorzolamide appartient à un groupe de médicaments appelé inhibiteurs de l'anhydrase carbonique. Le maléate de timolol appartient à un groupe de médicaments appelé bêta-bloquants.

COSOPT ne crée pas de dépendance.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS A CONNAITRE AVANT D'UTILISER COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution ?

Ne jamais COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution dans les cas suivants :

4. Dans une main, tenez le flacon à l'envers, en plaçant votre pouce ou votre index sur le pousoir.

5. Avec l'autre main, tirez doucement la vers le bas pour former une cuvette.

6. Penchez la tête en arrière et regardez

7. Placez l'embout du flacon près de la paupière. Laissez une goutte tomber dans la cuvette formée par le flacon.

9. Fermez l'œil pendant quelques instants. Ne cliquez pas. 10. En gardant l'œil fermé, placez l'index dans l'œil pendant deux minutes environ. Cela empêche la goutte de tomber dans le nez et la gorge, où il pourrait être absorbé. Veuillez consulter votre médecin pour obtenir plus d'information.

11. Replacez le bouchon pour fermer le flacon hermétiquement. Ne serrez pas trop le bouchon. 12. Lavez-vous à nouveau les mains à l'eau et au savon pour éliminer les éventuels résidus. Attendez au moins 15 minutes avant de remettre vos lentilles de contact.

Veillez à éviter tout contact de l'embout compte-gouttes avec l'œil, la paupière ou toute autre partie pour ne pas contaminer le collyre.

La contamination du collyre peut donner lieu à une infection oculaire.

Après l'instillation du collyre, il est possible de ressentir une sensation de brûlure dans l'œil. Consultez votre médecin ou votre pharmacien si cette sensation persiste ou est réellement gênante.

Durée d'utilisation

COSOPT aide à contrôler la maladie, mais ne la guérit pas. COSOPT doit donc être utilisé tous les jours. Continuez d'utiliser COSOPT tant que votre médecin vous le prescrit.

Si vous avez utilisé plus de COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution que vous n'auriez dû : Si vous pensez que vous, ou une autre personne, avez avalé le contenu d'un flacon de COSOPT, entièrement ou partiellement, ou avez utilisé plus de gouttes qu'il ne le fallait, contactez immédiatement votre médecin, votre pharmacien ou le Centre Anti-poison, même en l'absence de malaise ou de symptômes d'empoisonnement.

En cas d'ingestion accidentelle de COSOPT ou de surdosage, il se peut que vous ayez des étourdissements ou des vertiges, une perte de connaissance, un pouls très lent, une respiration sifflante ou des difficultés à respirer.

Si vous oubliez d'utiliser COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml, collyre en solution :

Si le moment de la prochaine administration est proche, sautez la dose oubliée et prenez la dose suivante comme prévu. Sinon, utilisez le collyre dès que vous vous en rendez compte, puis reprenez votre schéma d'administration habituel.



COSOPT 20 mg/ml + 5 mg/ml
FLACON DE 5 ML
COLLYRE EN SOLUTION

LOT S029887 1
EXP 06 2021
PPV 164.20 DH



eil.
ressant
les yeux.
re le nez
lacrimal
Consultez

navilipo

DRY EYES

EYE DROPS

Lubricating and restoring liposomal eye drops with Sodium Hyaluronate & Vitamin E

RIMA PHARMA

PVC : 98,00

NOVAX[®]
PHARMA



3 700822 600668

EN

COMPOSITION:

Solution with Liposomes, Aloe Vera gel 1%, Chamomile Extract, Sodium Hyaluronate, Vitamin E-TP, Disodium Eddate, PHMB in an Isotonic buffered solution.

PS: Does not contain Chlorhexidine, Thimerosal, or Benzalkonium Chloride.

DESCRIPTION:

NAVI[®]LIPO is a lubricating and restoring ophthalmic liposomal solution made up from phospholipids which are natural constituents of the lachrymal fluid which helps restore the lipid layer. The sub-microscopic lipid particles dispersed in the micro-emulsion protect the ocular tissue, by forming a thin hydrophobic barrier, which mimics the lipid layer naturally found in the tear film.

INDICATIONS:

NAVI[®]LIPO eye drops helps restoring the ocular surface micro-environment altered by the increased tendency to evaporate, instability of tear film, traumas, ocular surgery, wear of contact lenses, prolonged exposure to computer terminals.

DIRECTION FOR USE:

- 1 - Shake before use.
- 2 - Wash your hands before using the eye drops bottle.
- 3 - Instill 1 or 2 drops of the solution in each eye, as many times as needed or according to your specialist's recommendation.

NAVI[®]LIPO can be used with all types of contact lenses.

WARNINGS:

- In case of eye irritation, stop using the product and contact a physician.
- Do not use if you are allergic to any of the product components.
- Do not touch the eyes with the tip of the bottle.
- Keep out of the reach of children.
- Do not ingest.

- Do not use

- Use within

- Sterile un

- Close the

CONTRAIN

- None kno

STORAGE:

- Keep away from heat sources.
- Store in a dry place, between 5 and 35°C.

Bottle 3 ml

REF D3NL160

Bottle 10 ml

REF D10NL159

STERILE A



Distributor :

PHARMALIFE Co.

Beirut St. Naief complex.
Floor 8
Hawally - KUWAIT



Manufacturer:
NOVAX[®]PHARMA

Le Coronado
20, Av. de Fontvieille
MC 98000 MONACO
www.novapharma.com

CE
0051

V1 - Rev. 29/08/2017

NAVILIPPO

DRY EYES

EYE DROPS

Lubricating and restoring
with Sodium Hyaluronate

VAX[®]
USA

EN

COMPOSITION:

Solution with Liposomes, Aloe Vera gel 1%, Chamomile Extract, Sodium Hyaluronate, Vitamin E-TP, Disodium Edetate, PHMB in an Isotonic buffered solution.

PS: Does not contain Chlorhexidine, Thimerosal, or Benzalkonium Chloride.

DESCRIPTION:

NAVI[®]LIPO is a lubricating and restoring ophthalmic liposomal solution made up from phospholipids which are natural constituents of the lacrimal fluid which helps restore the lipid layer. The sub-microscopic lipid particles dispersed in the micro-emulsion protect the ocular tissue, by forming a thin hydrophobic barrier, which mimics the lipid layer naturally found in the tear film.

INDICATIONS:

NAVI[®]LIPO eye drops helps restoring the ocular surface micro-environment altered by the increased tendency to evaporate, instability of tear film, traumas, ocular surgery, wear of contact lenses, prolonged exposure to computer terminals.

DIRECTION FOR USE:

- 1 - Shake before use.
- 2 - Wash your hands before using the eye drops bottle.
- 3 - Instill 1 or 2 drops of the solution in each eye, as many times as needed or according to your specialist's recommendation.

NAVI[®]LIPO can be used with all types of contact lenses.

WARNINGS:

- In case of eye irritation, stop using the product and contact a physician.
- Do not use if you are allergic to any of the product components.
- Do not touch the eyes with the tip of the bottle.
- Keep out of the reach of children.
- Do not ingest.



STORAGE:



3 700822 000668

LOT



3

ONL160

ONL159



Distributor:

PHARMALIFE Co.

Beirut St. Naief complex.
Floor 8
Hawally - KUWAIT

Manufacturer:

NOVAX[®]PHARMA

Le Coronado
20, Av. de Fontvieille
MC 98000 MONACO
www.novaxpharma.com



0051

LIPOSIC
Gel ophthalmique 10 g
ZENITH PHARMA
PPV: 34,00 DH
ADSP n° 220 DMP/21/NNP

ليبوزيك هلامة للعين

كاربومير 980

الرجاء قراءة هذه النشرة بالكامل قبل استخدام هذا الدواء.

تحتوي هذه النشرة على معلومات هامة متعلقة بعلاج ومرضك.

في حال كان لديك أيه أسئلة أو شكوك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلاني.

احفظ بهذه النشرة حيث أنت قد تحتاج لقراءتها مرة ثانية.

في حال استمرار الأعراض التي تعاني منها أو ازديادها، الرجاء مراجعة الطبيب.

المادة الفعالة:

كاربومير 980

200 مغ.....

لكل 100 غ من جل العين

المكونات الأخرى هي: سيتريميد، سوربيتول، جليسيريدات الثلاثية متوسطة السلسلة، صوديوم هيدروكسيد، ماء مطهر.

صنع من قبل:

Laboratoire CHAUVIN
ZI Ripotier Haut
07200 AUBENAS – France

حامل رخصة التسويق، والمسوق:

Laboratoire CHAUVIN
416, rue Samuel Morse
34000 MONTPELLIER – France

دواء مرخص رقم 1 359 310-1

تونس رقم 5283171 AMM

م.ت.الجزائر رقم 08/17N133/096

1 - ما هو ليبوزيك® هلامة للعين ومتى يتوجب استخدامه؟

هذا الدواء هو هلامة للعين متوفّر في أنبوب سعة 10 غ.

المكون الأساسي الفعال هو كاربومير 980. تعمل هذه الهمامة على ترطيب وتليين سطح العين لفترة مؤقتة.

يستخدم ليبوزيك® هلامة للعين لعلاج أعراض «العين الجافة».